

Art. 5. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944.

Wet van 30 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2001.

Koninklijk besluit van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1991.

Koninklijk besluit van 14 september 1992, *Belgisch Staatsblad* van 23 september 1992.

Koninklijk besluit van 2 oktober 1992, *Belgisch Staatsblad* van 10 oktober 1992.

Koninklijk besluit van 25 mei 1993, *Belgisch Staatsblad* van 28 mei 1993.

Koninklijk besluit van 14 december 1994, *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1994.

Koninklijk besluit van 22 november 1995, *Belgisch Staatsblad* van 8 december 1995.

Koninklijk besluit van 22 december 1995, *Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1996.

Koninklijk besluit van 9 juni 1997, *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 1997;

Koninklijk besluit van 8 augustus 1997, *Belgisch Staatsblad* van 9 september 1997;

Koninklijk besluit van 10 juli 1998, *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 1998.

Koninklijk besluit van 20 juli 2000, *Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 2000.

Koninklijk besluit van 19 december 2001, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 2002.

Koninklijk besluit van 25 januari 2002, *Belgisch Staatsblad* van 22 februari 2002.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944.

Loi du 30 décembre 2001, *Moniteur belge* du 31 décembre 2001.

Arrêté royal du 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 31 décembre 1991.

Arrêté royal du 14 septembre 1992, *Moniteur belge* du 23 septembre 1992.

Arrêté royal du 2 octobre 1992, *Moniteur belge* du 10 octobre 1992.

Arrêté royal du 25 mai 1993, *Moniteur belge* du 28 mai 1993.

Arrêté royal du 14 décembre 1994, *Moniteur belge* du 29 décembre 1994.

Arrêté royal du 22 novembre 1995, *Moniteur belge* du 8 décembre 1995.

Arrêté royal du 22 décembre 1995, *Moniteur belge* du 13 janvier 1996;

Arrêté royal du 9 juin 1997, *Moniteur belge* du 21 juin 1997;

Arrêté royal du 8 août 1997, *Moniteur belge* du 9 septembre 1997.

Arrêté royal du 10 juillet 1998, *Moniteur belge* du 24 juillet 1998.

Arrêté royal du 20 juillet 2000, *Moniteur belge* du 30 août 2000.

Arrêté royal du 19 décembre 2001, *Moniteur belge* du 12 janvier 2001.

Arrêté royal du 25 janvier 2002, *Moniteur belge* du 22 février 2002.

N. 2002 — 2239

[C — 2002/12699]

12 JUNI 2002. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 81 van 26 april 2002, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op de artikelen 18 en 28;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op het artikel 109ter D.;

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op het verzoek van de Nationale Arbeidsraad;

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage opgenomen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 81 gesloten op 26 april 2002 in de Nationale Arbeidsraad, tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens.

F. 2002 — 2239

[C — 2002/12699]

12 JUIN 2002. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail n° 81 du 26 avril 2002, conclue au sein du Conseil national du Travail, relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard du contrôle des données de communication électroniques en réseau (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment les articles 18 et 28;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques, économiques et notamment l'article 109ter D.;

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Vu la demande du Conseil national du Travail;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail n° 81, reprise en annexe, conclue le 26 avril 2002 au sein du Conseil national du Travail, relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard du contrôle des données de communication électroniques en réseau.

Art. 2. Onze Minister van Werkgelegenheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Wet van 21 maart 1991, *Belgisch Staatsblad* van 27 maart 1991.
Wet van 8 december 1992, *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1993.

—
Bijlage

Nationale Arbeidsraad

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 81 van 26 april 2002, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens

VERSLAG

Een eerste feitelijke vaststelling...

De jongste jaren is het gebruik van elektronische on-linecommunicatiemiddelen in de ondernemingen sterk toegenomen. Vandaag hebben steeds meer werknemers in het kader van hun dienstbetrekking toegang tot deze communicatiemiddelen, vooral elektronische post (e-mail) en internet.

Tegelijk werden er controlemiddelen ontwikkeld die vaak inherent zijn aan het beheer van het informaticasysteem zelf en die bijvoorbeeld dienen om de goede werking van het netwerk te waarborgen door onder andere overbelasting of virusproblemen te voorkomen.

Hierdoor kan de werkgever controle uitoefenen op elektronische communicatiegegevens die de werknemer verstuurt of ontvangt via het netwerk van de onderneming.

Wanneer deze controle betrekking heeft op persoonsgegevens moet een en ander verenigbaar zijn met de basisnormen die het recht voor elk individu op de eerbiediging van zijn persoonlijke levenssfeer waarborgen.

Gezien het specifieke karakter van de dienstbetrekking hebben de in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werknemers- en werkgeversorganisaties besloten na te gaan in hoeverre deze basisnormen niet moeten worden verduidelijkt zodat ze effectief toegepast kunnen worden in de onderneming.

Hiervoor zijn ze uitgegaan van het recht dat in deze materie van toepassing is en hebben ze dus eerst het positieve recht grondig geanalyseerd.

Vervolgens hebben ze onderzocht hoe concreet een meerwaarde kan worden gegeven aan de wettelijke bepalingen die in België van kracht zijn.

... die uitmondt in een omstandige analyse van het rechtskader...

... op internationaal en Europees niveau...

Uit de analyse van de Nationale Arbeidsraad blijkt dat op internationaal en Europees niveau bijzondere aandacht werd geschonken aan het opstellen van regels tot bescherming van de persoonsgegevens.

Op internationaal niveau heeft de raad van bestuur van de IAO tijdens zijn 267ste zitting in november 1996 een verzameling van praktische richtlijnen aangenomen betreffende de bescherming van de persoonsgegevens van de werknemers. De Nationale Arbeidsraad heeft ter voorbereiding hiervan op 23 juli 1996 advies nr. 1.160 uitgebracht.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :
La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

—
Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Loi du 21 mars 1991, *Moniteur belge* du 27 mars 1991.
Loi du 8 décembre 1992, *Moniteur belge* du 18 mars 1993.

—
Annexe

Conseil national du Travail

Convention collective de travail n° 81 du 26 avril 2002, conclue au sein du Conseil national du Travail, relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard du contrôle des données de communication électroniques en réseau

RAPPORT

Un premier constat de fait...

Au cours de ces dernières années, les moyens de communication électroniques en réseau ont connu une très large diffusion au sein des entreprises. De plus en plus de travailleurs ont ainsi accès aujourd'hui à ces moyens de communication dans le cadre de leur activité professionnelle, et en particulier au courrier électronique (e-mail) et à l'internet.

Parallèlement, des modes de contrôle souvent inhérents à la gestion même du système informatique se sont développés afin par exemple d'assurer le bon fonctionnement du réseau en évitant entre autres des phénomènes d'engorgement ou des problèmes de virus.

Ce faisant, le contrôle de données de communication électroniques transmises ou reçues par un travailleur et transitant par le réseau de l'entreprise, est potentiellement ouvert à l'employeur.

Ce contrôle, lorsqu'il porte sur des données à caractère personnel, doit pouvoir être concilié avec les normes fondamentales qui garantissent le droit de toute personne au respect de sa vie privée.

Etant entendu cependant la spécificité que revêt la relation de travail, les organisations de travailleurs et d'employeurs représentées au sein du Conseil national du Travail ont décidé d'examiner dans quelle mesure il ne convenait pas de préciser ces normes fondamentales de manière à s'assurer de leur applicabilité effective dans l'entreprise.

Pour ce faire, ces organisations se sont fondées sur le droit applicable en la matière et ont donc procédé dans un premier temps à une analyse rigoureuse du droit positif.

Elles ont dans un deuxième temps envisagé la manière dont elles pouvaient concrètement apporter une plus-value aux dispositions légales en vigueur en Belgique.

... qui débouche sur une analyse circonstanciée du cadre juridique...

... au plan international et européen tout d'abord...

De l'analyse qu'a opérée le Conseil national du Travail, il apparaît que l'établissement de règles visant à protéger les données à caractère personnel a retenu une attention toute particulière sur le plan international et européen.

Ainsi, au niveau international, le Conseil d'administration de l'OIT a adopté lors de sa 267^{ème} session en novembre 1996 un recueil de directives pratiques sur la protection des données personnelles des travailleurs. Le Conseil national du Travail a apporté sa contribution à ce recueil dès la phase préparatoire en émettant l'avis n° 1.160 du 23 juillet 1996.

Op Europees niveau kan in het bijzonder worden gewezen op :

— artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens, dat voorziet in het beginsel dat eenieder recht heeft op eerbiediging van zijn privé-leven, zijn gezinsleven, zijn huis en zijn briefwisseling;

— de Europese richtlijn nr. 95/46 van het Europees Parlement en de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens.

... en ook op Belgisch niveau...

Een aantal instrumenten die in het Belgische rechtssysteem zijn aangenomen hebben rechtstreeks betrekking op de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer en liggen in de natuurlijke sfeer van de desbetreffende internationale en Europese bepalingen en zijn er in sommige gevallen zelfs de concretisering van.

Het betreft meer bepaald :

— artikel 22 van de Grondwet dat bepaalt dat "ieder recht heeft op eerbiediging van zijn privé-leven en zijn gezinsleven, behoudens in de gevallen en onder de voorwaarden door de wet bepaald".

— de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, i.c. artikel 109ter D inzake de geheimhouding van telecommunicatie.

Dit artikel verbiedt derden kennis te nemen en gebruik te maken van gegevens die door telecommunicatie worden overgebracht, behoudens toestemming van alle personen die bij de communicatie betrokken zijn.

— de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Via de wijzigingen die de wet van 11 december 1998 in deze wetgeving heeft aangebracht, werd de voornoemde Europese richtlijn nr. 95/46 van 24 oktober 1995 omgezet.

De wet stelt voornamelijk de algemene voorwaarden vast waaronder de verwerking van persoonsgegevens is toegestaan.

* Artikel 5 bepaalt de gevallen waarin de verwerking van persoonsgegevens is toegestaan.

* Artikel 4 stelt de voorwaarden vast waaraan deze verwerking moet voldoen :

« § 1. Persoonsgegevens dienen :

1° eerlijk en rechtmatig te worden verwerkt;

2° voor welbepaalde, uitdrukkelijk omschreven en gerechtvaardigde doeleinden te worden verkregen en niet verder te worden verwerkt op een wijze die, rekening houdend met alle relevante factoren, met name met de redelijke verwachtingen van de betrokkene en met de toepasselijke wettelijke en reglementaire bepalingen, onverenigbaar is met die doeleinden. (...);

3° toereikend, terzake dienend en niet overmatig te zijn, uitgaande van de doeleinden waarvoor zij worden verkregen of waarvoor zij verder worden verwerkt. (...)

§ 2. Op de verantwoordelijke voor de verwerking rust de plicht om voor de naleving van het bepaalde in § 1 zorg te dragen. »

De wet bevat ook bepalingen met betrekking tot :

* de rechten van de betrokkene, als bepaald in de artikelen 9 tot 15 en inzonderheid het recht van toegang tot en verbetering van persoonsgegevens;

* de gewaarborgde vertrouwelijkheid en beveiliging van de verwerking, als bepaald in artikel 16;

* de aangiften die moeten gebeuren door de verantwoordelijke voor de verwerking (houder van het bestand) of, in voorkomend geval, zijn vertegenwoordiger bij de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer en de vermeldingen die erin moeten voorkomen, als bepaald in de artikelen 17 tot 20.

... om te concluderen dat het nuttig is een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten die ingaat op het specifieke karakter van de dienstbetrekking...

... die duidelijk binnen de toepassings sfeer van de bestaande rechtsnormen valt...

Au niveau européen, seront en particulier pointés :

— l'article 8 de la convention européenne des droits de l'homme qui pose le principe du droit de toute personne au respect de sa vie privée et familiale, de son domicile et de sa correspondance;

— la directive européenne n° 95/46 du Parlement européen du Conseil du 24 octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement de données à caractère personnel et à la libre circulation des données.

... et puis au plan belge...

Un certain nombre d'instruments adoptés dans l'ordre juridique belge concernent directement le droit des personnes au respect de leur vie privée, ils sont le prolongement naturel voire dans certains cas, la concrétisation des dispositifs internationaux et européens applicables en la matière.

Il s'agit en particulier :

— De l'article 22 de la Constitution qui stipule que "Chacun a droit au respect de sa vie privée et familiale, sauf dans les cas et conditions fixées par la loi".

— De la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques dont l'article 109ter D vise la protection du secret des télécommunications.

Cet article énonce l'interdiction pour les tiers de prendre connaissance et d'utiliser des données transmises par voie de télécommunication, assortie toutefois d'une exception dans le cas où le tiers obtient l'autorisation de toutes les personnes qui participent aux communications.

— De la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Les modifications introduites dans cette législation par la loi du 11 décembre 1998, ont opéré la transposition de la directive européenne précitée n° 95/46 du 24 octobre 1995.

En substance, la loi fixe les conditions générales de licéité des traitements de données à caractère personnel :

* L'article 5 prévoit les cas dans lesquels le traitement de données à caractère personnel peut être effectué.

* L'article 4 fixe pour sa part les conditions auxquelles est soumis ce traitement en disposant que :

« § 1^{er}. Les données à caractère personnel doivent être :

1° traitées loyalement et licitement;

2° collectées pour des finalités déterminées, explicites et légitimes, et ne pas être traitées ultérieurement de manière incompatible avec ces finalités, compte tenu de tous les facteurs pertinents, notamment des prévisions raisonnables de l'intéressé et des dispositions légales et réglementaires applicables (...);

3° adéquates, pertinentes et non excessives au regard des finalités pour lesquelles elles sont obtenues et pour lesquelles elles sont traitées ultérieurement.

§ 2. Il incombe au responsable du traitement d'assurer le respect du § 1. »

La loi contient également des dispositions relatives :

* aux droits de la personne concernée tels que prévus aux articles 9 à 15 et notamment le droit d'accès et de rectifications des données à caractère personnel;

* à la confidentialité et la sécurité du traitement garanties à l'article 16;

* aux déclarations à effectuer par le responsable du traitement (maître de fichier) ou, le cas échéant, son représentant, auprès de la Commission de la protection de la vie privée et les mentions qu'elles doivent comporter, reprises aux articles 17 à 20.

... pour conclure à l'utilité d'une convention collective de travail qui s'attache aux spécificités de la relation de travail...

... en s'inscrivant très clairement dans le cadre d'application des normes de droit existantes...

Na hun analyse hebben de in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werknemers- en werkgeversorganisaties het nuttig geacht een collectieve arbeidsovereenkomst te sluiten om de bestaande rechtsnormen te verduidelijken en toch de nodige soepelheid te bieden om zo goed mogelijk in te spelen op de feitelijke situatie van de werkgevers, de werknemers en/of hun vertegenwoordigers.

De actie van deze organisaties ligt dus rechtstreeks in de sfeer van de (grond)wettelijke bepalingen die op Belgisch niveau en met verwijzing naar de internationale en Europese regels het recht op de eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer waarborgen.

Dit impliceert dat artikel 109ter D van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens van toepassing zijn en blijven, met name wat de voornoemde bepalingen betreft, zonder dat ze in de collectieve arbeidsovereenkomst moeten worden gepreciseerd.

Ten slotte blijven de beginselen van de artikelen 16, 17 en 18 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten bij uitstek gelden als de uitdrukking van de verplichtingen van de werknemer en de werkgever in het kader van de dienstbetrekking. Uiteraard moet de collectieve arbeidsovereenkomst worden opgevat met naleving van deze grondregels.

... die maar één aspect regelt, namelijk de waarborging van het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemer wanneer op zijn werkplek elektronische communicatiegegevens worden verzameld om ze te controleren en te verwerken zodat ze aan een werknemer kunnen worden toegeschreven...

Er moet in de eerste plaats worden gewezen op het feit dat de collectieve arbeidsovereenkomst niet de regels vaststelt voor de toegang tot en/of het gebruik van de elektronische on-linecommunicatiemiddelen in de onderneming.

De vaststelling van deze regels behoort tot de prerogatieven van de werkgever.

De in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigde werknemers- en werkgeversorganisaties laten dus de eventueel in de ondernemingen bestaande praktijken onverlet, met name wanneer de werkgever bij het vaststellen van deze regels de werknemers en/of hun vertegenwoordigers inlicht en zelfs raadpleegt.

De overeenkomst heeft geen betrekking op en doet dus evenmin afbreuk aan de in de onderneming bestaande regels en praktijken wat de uitoefening van de vakbondsactiviteiten betreft.

Het enige doel van de collectieve arbeidsovereenkomst is ervoor te zorgen dat de persoonlijke levenssfeer van de werknemer wordt geëerbiedigd bij het verzamelen van elektronische on-linecommunicatiegegevens op de werkplek om ze te controleren en te verwerken zodat ze aan een werknemer kunnen worden toegeschreven.

De collectieve arbeidsovereenkomst bevat dan ook enkel en alleen de normen die nodig zijn om deze doelstelling te bereiken.

Deze basisnormen kunnen op sector- en/of ondernemingsniveau worden verduidelijkt, aangevuld en/of aangepast rekening houdend met de specifieke situatie.

Zij doen dus evenmin afbreuk aan de toepassing van gunstiger bepalingen die reeds op deze niveaus zijn vastgesteld.

... en die de noodzakelijke regels vaststelt om de grondwettelijke en wettelijke rechtsnormen te verduidelijken.

De collectieve arbeidsovereenkomst bevestigt de beginselen van de voornoemde wet van 8 december 1992. Zij bepaalt hoe de finaliteits-, proportionaliteits- en transparantiebeginselen in het kader van de dienstbetrekking moeten worden toegepast, in de eerste plaats ten aanzien van de installatie van de controle.

— Wat het finaliteitsbeginsel betreft, geeft zij een limitatieve lijst van de doelstellingen waarvoor de controle van de werkgever op de elektronische on-linecommunicatiegegevens is toegestaan.

Au terme de leur analyse, les organisations de travailleurs et d'employeurs représentées au sein du Conseil national du Travail ont estimé que conclure une convention collective de travail était utile dès lors qu'elle permettait de préciser les normes de droit existantes tout en offrant la souplesse requise pour coller au plus près aux réalités que vivent les employeurs, les travailleurs et/ou leurs représentants.

Ces organisations inscrivent donc leur action dans la droite ligne des dispositions constitutionnelles et légales qui garantissent, au plan belge et par référence aux règles internationales et européennes, le droit des personnes au respect de leur vie privée.

Ceci implique que l'article 109ter D de la loi de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques de même que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel s'appliquent et continuent à s'appliquer dans les dispositions qu'elles comportent notamment pour celles dont le contenu a été pré-rappelé sans qu'il soit besoin de les spécifier dans l'instrument conventionnel.

Enfin, les principes affirmés dans les articles 16, 17 et 18 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, restent, par excellence, l'expression des obligations qu'ont, dans la relation de travail qui les lie, le travailleur et l'employeur. C'est dans le respect de ses règles fondamentales que se situe naturellement la convention collective de travail.

... en réglant un seul aspect à savoir la garantie du droit à la vie privée du travailleur lorsque sur le lieu de son travail, des données de communication électroniques sont collectées dans le but de les contrôler et dans ce cadre d'en assurer le traitement de manière à les attribuer à un travailleur...

Il s'impose d'indiquer d'emblée que la convention collective de travail ne régleme pas l'accès et/ou l'utilisation par le travailleur des moyens de communication électroniques en réseau au sein de l'entreprise.

La fixation de ces règles d'accès et/ou d'utilisation est liée aux prérogatives de l'employeur.

Les organisations de travailleurs et d'employeurs représentées au sein du Conseil entendent donc laisser en l'état les pratiques éventuellement en vigueur au sein des entreprises notamment lorsque pour fixer ces règles, l'employeur procède à une information voire à une consultation des travailleurs et/ou de leurs représentants.

La convention ne vise pas et donc ne porte pas non plus préjudice aux règles et pratiques existant dans l'entreprise en ce qui concerne l'exercice des activités syndicales.

Le seul objet de la convention collective de travail est de veiller à garantir le respect de la vie privée du travailleur lorsqu'une collecte de données de communication électroniques en réseau est instaurée sur le lieu de travail pour en faire le contrôle et dans ce cadre, les traiter de manière à les attribuer à un travailleur.

Cette convention collective de travail comprend en conséquence les normes nécessaires mais aussi uniquement les normes nécessaires à cet objectif.

Ces normes pourront, en tant qu'elles constituent un dispositif de base, être précisées, complétées et/ou modalisées au niveau du secteur et/ou de l'entreprise en fonction de leurs spécificités.

Elles ne portent donc pas non plus préjudice à l'application de dispositions déjà prévues à ces niveaux et plus favorables.

... et en déterminant les règles indispensables dans une optique de précision des normes de droit constitutionnelles et légales.

La convention collective de travail confirme les principes contenus dans la loi du 8 décembre 1992 pré-rappelée. Pour ce faire, elle définit la manière dont doivent être appliqués dans le cadre de cette relation de travail les principes de finalité, de proportionnalité et de transparence et tout d'abord par rapport à la phase d'installation d'un contrôle.

— En ce qui concerne le principe de finalité, elle énumère de manière exhaustive les finalités pour lesquelles le contrôle par l'employeur des données de communications électroniques en réseau est autorisé.

Opgemerkt dient te worden, dat geen onderscheid wordt gemaakt naar gelang het al dan niet permanente karakter van de controle. Aangezien de controlefunctie nagenoeg onlosmakelijk verbonden is met de netwerksystemen waarlangs elektronische communicatiegegevens worden overgebracht, is gebleken dat dit onderscheid kunstmatig kan zijn en de voorkeur ging uit naar de verwerking zelf, waarvoor de overeenkomst duidelijk de grenzen vastlegt ten aanzien van de inhoud van de gegevens.

— Wat het proportionaliteitsbeginsel betreft, bepaalt zij overeenkomstig de voornoemde wet van 8 december 1992 dat de controle, uitgaande van doelstelling(en), in alle gevallen toereikend, terzake dienend en niet overmatig dient te zijn.

— Wat het transparantiebeginsel betreft, voorziet de overeenkomst in de procedures die de werkgever bij de installatie van het controlesysteem in acht moet nemen met betrekking tot de voorlichting en de raadpleging van de werknemers.

De voorlichting gebeurt zowel individueel als collectief en geldt voor alle doelstellingen.

* Op individueel vlak gebeurt deze voorlichting door middel van een drager waarvan de keuze aan de werkgever wordt overgelaten, voorzover de informatie effectief, begrijpelijk en bijgewerkt is.

* Op collectief vlak wordt de klemtoon gelegd op de CAO-bepalingen die op het gebied van de voorlichting van de werknemersvertegenwoordigers van kracht zijn, met een expliciete verwijzing naar de procedures vastgesteld in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972 houdende ordening van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten nationale akkoorden en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de ondernemingsraden.

De geïnstalleerde controlesystemen worden regelmatig geëvalueerd, naar gelang het geval in de ondernemingsraad, het comité voor preventie en bescherming op het werk of met de vakbondsafvaardiging, om na te gaan of het dankzij de technologische ontwikkelingen niet mogelijk is de beoogde doelstelling van niet-inmenging of minimale inmenging in de persoonlijke levenssfeer van de werknemers beter te bereiken.

Deze drie beginselen zullen vervolgens in acht moeten worden genomen op het ogenblik dat de elektronische on-linecommunicatiegegevens die met het oog op een controle worden verzameld, verwerkt worden om ze aan een geïdentificeerde of identificeerbare persoon toe te schrijven. In deze fase vindt de zogenaamde individualisering van de elektronische communicatiegegevens plaats.

— Wat het finaliteitsbeginsel betreft, bepaalt de overeenkomst dat de individualisering moet gebeuren in het licht van de doelstelling die de door de werkgever geïnstalleerde controle nastreeft.

De gegevensverwerking moet conform deze doelstelling zijn en als de individualisering gebeurt in het kader van een andere doelstelling, moet een en ander verenigbaar zijn met de oorspronkelijke doelstelling en moet de werkgever alle maatregelen nemen om interpretatiefouten te vermijden.

— Wat het proportionaliteitsbeginsel betreft, spreekt het vanzelf dat alleen de elektronische communicatiegegevens die uitgaande van de doelstelling toereikend, terzake dienend en niet overmatig zijn, verwerkt en bijgevolg geïndividualiseerd mogen worden.

In ieder geval mogen alleen de elektronische communicatiegegevens worden geïndividualiseerd. De inhoud ervan mag niet worden geïndividualiseerd, tenzij de partijen en zeker de werknemer ermee akkoord gaan overeenkomstig de voornoemde wetten van 21 maart 1991 en 8 december 1992.

— Wat het transparantiebeginsel betreft, wordt een directe of indirecte individualiseringsprocedure vastgesteld.

Het directe of indirecte karakter hangt af van het gestelde doel.

Il y a lieu d'attirer l'attention sur le fait qu'aucune distinction n'est opérée selon que le contrôle poursuivi a ou non un caractère permanent. La fonction de contrôle étant quasi indissociable des systèmes de réseau véhiculant des données de communication électroniques, il est apparu que cette distinction risquait d'être artificielle et la préférence s'est portée sur le traitement lui-même dont la convention fixe clairement les limites par rapport au contenu des données.

— En ce qui concerne le principe de proportionnalité, elle prévoit, dans la ligne de la loi du 8 décembre 1992 précitée, que le contrôle devra revêtir dans tous les cas un caractère adéquat, pertinent et non excessif au regard de la ou des finalités qu'il poursuit.

— En ce qui concerne la concrétisation du principe de transparence, la convention prévoit les procédures d'information et de consultation des travailleurs devant être respectées par l'employeur lors de l'installation du système de contrôle.

L'information est prévue tant au niveau individuel que collectif et joue dans tous les cas de finalités.

* Sur le plan individuel, cette information est assurée via un support laissé au choix de l'employeur, pour autant que l'information fournie soit effective, compréhensible et mise à jour.

* Sur le plan collectif, l'accent est mis sur les dispositions conventionnelles en vigueur en matière d'information des représentants des travailleurs, en faisant explicitement référence aux procédures prévues par la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972 coordonnant les accords nationaux et les conventions collectives de travail relatifs aux conseils d'entreprise.

Une évaluation des systèmes de contrôle installés est réalisée régulièrement, selon le cas, au sein du conseil d'entreprise, du comité pour la prévention et la protection au travail ou avec la délégation syndicale de manière à voir à cette occasion si grâce aux développements technologiques il n'est pas possible de mieux atteindre l'objectif de non ingérence ou d'ingérence minimale dans la vie privée des travailleurs.

Ces trois mêmes principes seront respectés ensuite au moment où les données de communication électroniques collectées en vue d'un contrôle sont traitées de manière à les attribuer à une personne identifiée ou identifiable. Cette phase est une phase dite d'individualisation des données de communication électroniques.

— En ce qui concerne le principe de finalité, la convention prévoit que l'individualisation doit être fonction de la finalité poursuivie par le contrôle installé par l'employeur.

Le traitement des données devra être conforme à cette finalité et si l'individualisation se fait dans le cadre d'une autre finalité, il doit être compatible avec celle initialement poursuivie et l'employeur prend alors toutes mesures pour éviter des erreurs d'interprétation.

— En ce qui concerne le principe de proportionnalité, il va de soi que seules les données de communication électroniques ayant un caractère adéquat, pertinent et non excessif par rapport à la finalité poursuivie pourront être traitées et donc individualisées.

Et en tout état de cause, seules les données de communication électroniques pourront être individualisées. Leur contenu ne pourra l'être sauf aux parties et certainement au travailleur à donner son accord conformément au prescrit des lois du 21 mars 1991 et 8 décembre 1992 précitées.

— En ce qui concerne le principe de transparence, une procédure directe ou indirecte, d'individualisation est déterminée.

Le caractère direct ou indirect est fonction de la finalité poursuivie.

De individualisering kan zonder enige andere formaliteit plaatsvinden als de doelstelling van de controle verband houdt met :

1° het voorkomen van ongeoorloofde feiten, feiten die strijdig zijn met de goede zeden of de waardigheid van een andere persoon kunnen schaden;

2° de bescherming van de economische, handels- en financiële belangen van de onderneming die vertrouwelijk zijn alsook het tegengaan van ermee in strijd zijnde praktijken;

3° de veiligheid en/of de goede technische werking van het geheel van IT-netwerksystemen van de onderneming, met inbegrip van de controle op de kosten die ermee gepaard gaan alsook de fysieke bescherming van de installaties van de onderneming.

Als de doelstelling echter verband houdt met het te goeder trouw naleven van de in de onderneming geldende regels en beginselen inzake het gebruik van de technologie, moet een alarmprocedure in acht worden genomen die hoofdzakelijk tot doel heeft de werknemers op de hoogte te brengen van een onregelmatigheid en van het feit dat een individualisering zal plaatshebben wanneer een nieuwe onregelmatigheid wordt vastgesteld.

De werknemer die bij toepassing van de individualiseringsprocedure verantwoordelijk wordt gesteld voor een onregelmatigheid bij het gebruik van de elektronische on-linecommunicatiemiddelen, wordt uitgenodigd voor een gesprek vóór iedere beslissing of evaluatie die hem individueel kan raken; deze procedure op tegenspraak zal de werknemer in staat stellen het gebruik van de hem ter beschikking gestelde elektronische on-linecommunicatiemiddelen te rechtvaardigen. De werknemer zal zich desgewenst door zijn vakbondsafgevaardigde kunnen laten bijstaan.

Het betreft hier duidelijk het naleven van de (grond)wettelijke beginselen inzake bescherming van de persoonlijke levenssfeer en geheimhouding van de telecommunicatie. Aanpassingen moeten mogelijk zijn, maar dan wel strikt wat de tenuitvoerlegging op de werkplek betreft. Deze aanpassingen houden verband met het beroepsmatige of privé-karakter van de inhoud van de elektronische on-linecommunicatiegegevens, met dien verstande dat het verlenen van een beroepsmatig of privé-karakter aan het geheel van de elektronische on-linecommunicatiegegevens niet mag leiden tot de ondoelmatigheid van de collectieve arbeidsovereenkomst ten aanzien van de waarborgen die ze aan de werkgevers en de werknemers biedt.

Tegen deze achtergrond en wanneer het onderwerp en de inhoud van de elektronische on-linecommunicatiegegevens een beroepsmatig karakter hebben dat door de werknemer niet in twijfel wordt getrokken, zal de werkgever zonder enige procedure kennis kunnen nemen van deze gegevens. De goede werking van de onderneming moet gewaarborgd blijven.

De zaken liggen anders wanneer het privé-karakter van de inhoud van deze gegevens wordt aangevoerd, met name door een vermelding in die zin in het onderwerp, waardoor de omvang van de controle door de werkgever wordt verduidelijkt. In dit geval geldt de individualiseringsprocedure voor de gegevens in kwestie, maar van de inhoud mag geen kennis worden genomen.

Voor het overige is uiteraard het gemene recht van toepassing.

Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 81 van 26 april 2002, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemers ten opzichte van de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens

Geregistreerd op 07/05/2002 onder het nr. 62432/CO/300

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, in het bijzonder artikel 109ter D.;

Gelet op de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens;

Gelet op richtlijn 95/46/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 24 oktober 1995 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens;

Ainsi, l'individualisation peut être opérée sans autre formalité lorsque la finalité du contrôle tient à :

1° la prévention de faits illégaux de faits contraires aux bonnes mœurs ou susceptibles de porter atteinte à la dignité d'autrui;

2° la protection des intérêts économiques, commerciaux et financier de l'entreprise auxquels est attaché un caractère de confidentialité ainsi que la lutte contre les pratiques contraires;

3° la sécurité et/ou le fonctionnement technique de l'ensemble des systèmes informatiques en réseau de l'entreprise, en ce compris le contrôle des coûts y afférents, ainsi que la protection physique des installations de l'entreprise.

Par contre et lorsque l'objectif tient au respect de bonne foi des règles et principes d'utilisation des technologies fixées dans l'entreprise, il y a lieu de respecter une phase dite de sonnette d'alarme qui vise essentiellement à informer les travailleurs d'une anomalie et les avertir d'une individualisation en cas de récurrence.

Le travailleur auquel une anomalie d'utilisation des moyens de communication électroniques en réseau est attribuée par application de la procédure d'individualisation est invité à un entretien préalablement à l'adoption de toute décision ou évaluation susceptible de l'affecter individuellement; par son caractère contradictoire, cet entretien va permettre au travailleur de s'expliquer sur l'utilisation faite des moyens de communication électroniques en réseau mis à sa disposition. Le travailleur se fera, s'il le souhaite, assister par son délégué syndical.

Il s'agit très clairement ici de respecter les principes constitutionnels et légaux de protection de la vie privée et de secret des télécommunications. Il faut cependant admettre des aménagements mais stricts quant à leur mise en œuvre sur le lieu de travail. Ces aménagements tiennent au caractère professionnel ou privé du contenu des données de communication électroniques en réseau, l'attribution d'un caractère professionnel ou privé à l'ensemble des données de communication électroniques en réseau ne pouvant toutefois aboutir à rendre la convention collective de travail inopérante dans les garanties qu'elle offre tant aux employeurs qu'aux travailleurs.

Dans cette mesure et lorsque l'objet et le contenu des données de communication électroniques en réseau ont un caractère professionnel non contesté par le travailleur, l'employeur pourra les consulter sans autre procédure. Le bon fonctionnement de l'entreprise doit être assuré.

Il en est autrement lorsque notamment par une mention en ce sens dans l'objet qui définira ainsi l'étendue du contrôle de l'employeur, la nature privée du contenu de ces données est invoquée. Dans ce cas, la procédure d'individualisation joue pour les données dont question mais leur contenu ne peut être consulté.

Le droit commun s'applique bien évidemment pour le surplus.

Convention collective de travail n° 81 du 26 avril 2002, conclue au sein du Conseil national du Travail, relative à la protection de la vie privée des travailleurs à l'égard du contrôle des données de communication électroniques en réseau

Enregistrée le 07/05/2002 sous le n° 62432/CO/300

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques, économiques et plus particulièrement son article 109ter D.;

Vu la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel;

Vu la directive 95/46/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 octobre 1995 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données;

Overwegende dat de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen voorziet in een aantal specifieke voorlichtings- en raadplegingsprocedures inzake de wijziging van het arbeidsreglement;

Overwegende dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 5 van 24 mei 1971 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen van het personeel der ondernemingen de essentiële beginselen vaststelt inzake bevoegdheid en werking van de vakbondsafvaardigingen;

Overwegende dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972 houdende ordening van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten nationale akkoorden en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de ondernemingsraden, de rol van de ondernemingsraad op algemene wijze regelt;

Overwegende dat de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 39 van 13 december 1983 betreffende de voorlichting en het overleg inzake de sociale gevolgen van de invoering van nieuwe technologieën de ondernemingsraad een specifieke opdracht toebedeelt inzake de invoering van nieuwe technologieën;

Overwegende dat de raad van bestuur van de IAO tijdens zijn 267ste zitting in november 1996 een verzameling van praktische richtlijnen heeft aangenomen betreffende de bescherming van de persoonsgegevens van de werknemers;

Overwegende dat de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens de controle op de elektronische communicatiegegevens aan een aantal regels onderwerpt voorzover identificeerbare persoonsgegevens worden bewaard;

Overwegende dat, onverminderd de toepassing van deze bepalingen, een aantal specifieke garanties moeten worden ingebouwd wat betreft de controle op de on-linecommunicatiegegevens op de werkplek zonder dat daarbij afbreuk wordt gedaan aan het grondrecht van de werknemer op eerbiediging van zijn persoonlijke levenssfeer;

Overwegende dat voor de uitvoering van de beginselen van de voornoemde wet van 21 maart 1991 op het stuk van de arbeidsverhoudingen aangepaste bijzondere toepassingsregels nodig zijn;

Overwegende dat de ondertekenende partijen vinden dat de materie van de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens op de werkplek tot de autonomie van de sociale gesprekspartners behoort;

Overwegende dat deze materie bijgevolg moet worden geregeld in een collectieve arbeidsovereenkomst die de smeltkroes zal zijn van deze specifieke garanties en bijzondere toepassingsregels;

Hebben de navolgende interprofessionele organisaties van werkgevers en van werknemers :

- het Verbond van Belgische Ondernemingen;
- de nationale middenstandsorganisaties erkend overeenkomstig de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979;
- de Boerenbond;
- "la Fédération wallonne de l'Agriculture";
- het Algemeen Christelijk Vakverbond van België;
- het Algemeen Belgisch Vakverbond;
- de Algemene Centrale der Liberale Vakbonden van België,

op 26 april 2002 in de Nationale Arbeidsraad de volgende collectieve arbeidsovereenkomst gesloten.

HOOFDSTUK I. — *Draagwijdte*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft tot doel het grondrecht van de werknemers op de eerbiediging van hun persoonlijke levenssfeer in het kader van de dienstbetrekking te waarborgen door, rekening houdend met de behoeften voor een goede werking van de onderneming, te bepalen voor welke doeleinden en onder welke proportionaliteits- en transparantievoorwaarden een controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens kan worden geïnstalleerd en volgens welke regels de individualisering van deze gegevens is toegestaan.

Zij doet geen afbreuk aan gunstiger bepalingen op het niveau van de paritaire comités en de ondernemingen.

Considérant que la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail prévoit un certain nombre de procédures d'information et de consultation spécifiques en matière de modification du règlement de travail;

Considérant que la convention collective de travail n° 5 du 24 mai 1971 concernant le statut des délégations syndicales du personnel des entreprises, définit les principes essentiels relatifs à la compétence et aux modalités de fonctionnement des délégations syndicales.

Considérant que la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972 coordonnant les accords nationaux et les conventions collectives de travail relatifs aux conseils d'entreprise conclus au sein du Conseil national du Travail règle le rôle du conseil d'entreprise d'une manière générale;

Considérant que la convention collective de travail n° 39 du 13 décembre 1983 concernant l'information et la concertation sur les conséquences sociales de l'introduction des nouvelles technologies confère au conseil d'entreprise une mission spécifique en matière d'introduction de nouvelles technologies;

Considérant que le Conseil d'administration de l'O.I.T. a adopté au cours de sa 267^{ème} session en novembre 1996 un recueil de directives pratiques sur la protection des données personnelles des travailleurs;

Considérant que la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel soumet à un certain nombre de règles le contrôle des données de communication électronique pour autant que des données personnelles identifiables sont conservées;

Considérant qu'il convient, sans préjudice de l'application de ces dispositions, d'établir un certain nombre de garanties spécifiques quant au contrôle des données de communication en réseau sur le lieu de travail tout en préservant le droit fondamental du travailleur au respect de sa vie privée;

Considérant plus précisément que la mise en œuvre dans les principes qu'elle comporte de la loi du 21 mars 1991 précitée, dans les relations de travail requiert des modalités particulières d'application adaptées;

Considérant que les parties signataires estiment que la matière du contrôle des données de communication électroniques en réseau sur le lieu de travail relève de l'autonomie des interlocuteurs sociaux;

Considérant que cette matière doit dès lors être réglée par la voie d'une convention collective de travail qui sera le creuset de ces garanties spécifiques et modalités particulières d'application;

Les organisations interprofessionnelles d'employeurs et de travailleurs suivantes :

- la Fédération des Entreprises de Belgique;
- les organisations nationales des Classes moyennes, agréées conformément aux lois relatives à l'organisation des Classes moyennes coordonnées le 28 mai 1979;
- "De Boerenbond";
- la Fédération wallonne de l'Agriculture;
- la Confédération des Syndicats chrétiens de Belgique;
- la Fédération générale du Travail de Belgique;
- la Centrale générale des Syndicats libéraux de Belgique,

ont conclu, le vingt-six avril deux mille deux, au sein du Conseil national du Travail, la convention collective de travail suivante.

CHAPITRE I^{er}. — *Portée*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail a pour but de garantir le respect du droit fondamental des travailleurs au respect de leur vie privée dans la relation de travail, en définissant, compte tenu des nécessités d'un bon fonctionnement de l'entreprise, pour quelles finalités et à quelles conditions de proportionnalité et de transparence un contrôle des données de communication électroniques en réseau peut être installé et les modalités dans lesquelles l'individualisation de ces données est autorisée.

Elle ne porte pas préjudice aux dispositions plus favorables prévues au niveau de la commission paritaire ou de l'entreprise.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft geen betrekking op de regels voor de toegang tot en/of het gebruik van de elektronische on-linecommunicatiemiddelen van de onderneming, welke regels het prerogatief van de werkgever zijn. Deze overeenkomst laat dus de eventueel in de ondernemingen geldende regels en praktijken op het gebied van voorlichting en zelfs raadpleging onverlet.

Zij doet evenmin afbreuk aan de in de ondernemingen bestaande regels en praktijken wat de uitoefening van de vakbondsactiviteiten betreft.

Commentaar

Deze collectieve arbeidsovereenkomst ligt in de sfeer van artikel 109ter D van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven en de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens; zij heeft met betrekking tot de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens die onder het toepassingsgebied ervan valt, alleen tot doel de toepassing van deze wetten in het kader van de dienstbetrekking te waarborgen en de beginselen ervan te concretiseren, inzonderheid de beginselen bepaald in de wet van 8 december 1992, namelijk het finaliteitsbeginsel, het proportionaliteitsbeginsel en het transparantiebeginsel.

Zij heeft tot doel een strikt evenwicht tot stand te brengen tussen deze beginselen van de voornoemde wetten van 21 maart 1991 en 8 december 1992, die als essentiële garanties worden beschouwd voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer van de werknemer op de werkplek, en de prerogatieven die het de werkgever mogelijk maken de goede werking van de onderneming te waarborgen.

HOOFDSTUK II. — Definitie

Art. 2. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder elektronische on-linecommunicatiegegevens verstaan, de elektronische on-linecommunicatiegegevens s.l. ongeacht de drager via welke een en ander door een werknemer wordt overgebracht of ontvangen in het kader van de dienstbetrekking.

Commentaar

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wil een kader vaststellen dat ruim genoeg is om alle on-linetechnologieën te omvatten, rekening houdend met de toenemende verwevenheid en de snelle ontwikkeling van deze technologieën en de drager die wordt gebruikt. Zij is dan ook van toepassing ongeacht deze drager.

Zij viseert bovendien de elektronische on-linecommunicatie, zowel intern als extern.

HOOFDSTUK III. — Verbintenis van de partijen

Art. 3. De ondertekenende partijen bevestigen de volgende beginselen:

— de werknemers erkennen het beginsel volgens hetwelk de werkgever het recht heeft controle uit te oefenen op het werkinstrument en op het gebruik dat de werknemer ervan maakt in het kader van de uitvoering van zijn contractuele verplichtingen, ook wanneer dit gebruik binnen de persoonlijke levenssfeer valt, rekening houdend met de in deze overeenkomst bepaalde toepassingsregels;

— de werkgevers eerbiedigen het recht van de werknemers op bescherming van hun persoonlijke levenssfeer in het kader van de dienstbetrekking en de rechten en verplichtingen die er voor iedere partij uit voortvloeien.

HOOFDSTUK IV. — Toepassingsregels

Afdeling I. — Regels voor de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens

Onderafdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 4. De controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens wordt slechts toegestaan voorzover voldaan wordt aan de finaliteits- en proportionaliteitsbeginselen als bepaald in de punten 1 en 2 van onderafdeling 2 verderop, alsook aan het transparantiebeginsel, zoals gewaarborgd door de procedurevoorwaarden in punt 3 van dezelfde onderafdeling.

Commentaar

De werkgever heeft de mogelijkheid controle te verrichten op persoonlijke elektronische on-linecommunicatiegegevens, voor een of meer doeleinden die door deze overeenkomst als gerechtvaardigd worden erkend.

§ 2. La présente convention collective de travail ne vise pas les modalités d'accès et/ou d'utilisation des moyens de communication électroniques en réseau de l'entreprise qui sont de la prérogative de l'employeur. Cette convention laisse donc en l'état les règles et pratiques d'information voire de consultation éventuellement en vigueur dans les entreprises.

Elle ne porte pas non plus préjudice aux règles et pratiques existant dans les entreprises en ce qui concerne l'exercice des activités syndicales.

Commentaire

La présente convention collective de travail s'inscrit dans le cadre de l'article 109ter D de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques et de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel; elle a pour seul objet, en ce qui concerne le contrôle des données de communication électroniques en réseau qui relève de son champ d'application, de garantir, dans la relation de travail, l'application de ces lois, d'en concrétiser les principes et notamment par la loi du 8 décembre 1992, le principe de finalité, le principe de proportionnalité et le principe de transparence.

Elle s'attache à établir un strict équilibre entre d'une part, ces principes contenus dans les lois précitées du 21 mars 1991 et du 8 décembre 1992, qui sont considérés comme des garanties jugées essentielles pour la protection de la vie privée du travailleur sur le lieu de travail, et d'autre part, les prerogatives de l'employeur lui permettant d'assurer le bon fonctionnement de l'entreprise.

CHAPITRE II. — Définition

Art. 2. Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par données de communication électroniques en réseau les données relatives aux communications électroniques transitant par réseau, entendues au sens large et indépendamment du support par lequel elles sont transmises ou reçues par un travailleur dans le cadre de la relation de travail.

Commentaire

La présente convention collective de travail entend ici définir un cadre suffisamment large pour englober l'ensemble des technologies en réseau tout en ne perdant pas de vue l'imbrication croissante et l'évolution rapide de ces technologies et du support auquel elles recourent. Elle s'applique en conséquence indépendamment de ce support.

Elle vise par ailleurs les communications électroniques en réseau tant interne qu'externe.

CHAPITRE III. — Engagement des parties

Art. 3. Les organisations signataires affirment les principes suivants:

— les travailleurs reconnaissent le principe selon lequel l'employeur dispose d'un droit de contrôle sur l'outil de travail et sur l'utilisation de cet outil par le travailleur dans le cadre de l'exécution de ses obligations contractuelles, y compris lorsque cette utilisation relève de la sphère privée, compte tenu des modalités d'application prévues par la présente convention;

— les employeurs respectent le droit des travailleurs à la protection de leur vie privée dans le cadre de la relation de travail et des droits et obligations que celle-ci implique pour chacune des parties.

CHAPITRE IV. — Modalités d'application

Section 1^{re}. — Modalités de contrôle des données de communication électroniques

Sous-section 1^{re}. — Dispositions générales

Art. 4. Le contrôle des données de communication électroniques en réseau n'est autorisé que pour autant qu'il soit satisfait aux principes de finalité et de proportionnalité précisés aux points 1 et 2 de la sous-section 2 ci-après ainsi qu'au principe de transparence que les conditions de procédures définies dans le point 3 de la même sous-section ci-après, visent à garantir.

Commentaire

La possibilité est reconnue à l'employeur d'effectuer un contrôle, sur les données de communication électroniques en réseau à caractère personnel pour une ou plusieurs finalités reconnues comme légitimes aux termes de la présente convention.

Onderafdeling 2. — Beginselen

1. Finaliteitsbeginsel

Art. 5. § 1. De controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens is maar toegestaan mits een of meer van de volgende doeleinden worden nagestreefd :

1° het voorkomen van ongeoorloofde of lasterlijke feiten, feiten die strijdig zijn met de goede zeden of de waardigheid van een andere persoon kunnen schaden;

2° de bescherming van de economische, handels- en financiële belangen van de onderneming die vertrouwelijk zijn alsook het tegengaan van ermee in strijd zijnde praktijken;

3° de veiligheid en/of de goede technische werking van de IT-netwerksystemen van de onderneming, met inbegrip van de controle op de kosten die ermee gepaard gaan alsook de fysieke bescherming van de installaties van de onderneming;

4° het te goeder trouw naleven van de in de onderneming geldende beginselen en regels voor het gebruik van on-linetechnologieën.

§ 2. De werkgever omschrijft duidelijk en expliciet de doelstelling(en) van de controle.

Commentaar

a. Ongeoorloofde of lasterlijke feiten, feiten die strijdig zijn met de goede zeden of de waardigheid van een andere persoon kunnen schaden, als bedoeld in § 1, 1° van dit artikel, kunnen met name bestaan in het kraken van computers, waaronder het op ongeoorloofde wijze kennis nemen van elektronische on-linecommunicatiegegevens inzake personeelsbeheer of vertrouwelijke medische bestanden of nog het raadplegen van pornografische of pedofiele sites alsook van sites die aanzetten tot discriminatie, rassenscheiding, haat of geweld jegens een groep, een gemeenschap of de leden ervan, wegens ras, huidskleur, afkomst, religie of nationale of etnische afstamming van deze leden of van sommigen onder hen.

De praktijken die in strijd zijn met de financiële, economische en handelsbelangen van de onderneming, als bedoeld in § 1, 2° van dit artikel, kunnen met name de vorm aannemen van afbrekende reclame als bepaald in artikel 23, 6° van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, verspreiding van bestanden en schending van zakengeheimen, met inbegrip van onderzoek en ontwikkeling, productieprocessen en alle mogelijke vertrouwelijke gegevens.

b. Paragraaf 2 van dit artikel laat de mogelijkheid onverlet om controles op elektronische on-linecommunicatiegegevens uit te voeren voor opleidingsdoeleinden, vermits het hier niet om toezicht gaat.

In geval van geheim toezicht op de elektronische on-linecommunicatiegegevens zijn de bepalingen van het Strafwetboek van toepassing en deze vorm van toezicht kan alleen worden ingevoerd in overeenstemming met de voorschriften van het Wetboek van Strafvordering.

2. Proportionaliteitsbeginsel

Art. 6. In principe mag de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens geen inmenging in de persoonlijke levenssfeer van de werknemer tot gevolg hebben.

Als de controle toch een inmenging in de persoonlijke levenssfeer van de werknemer tot gevolg heeft, moet deze inmenging tot een minimum beperkt worden.

Commentaar

a. De in dit artikel opgesomde beginselen houden in dat alleen worden verwerkt en hier meer bepaald met het oog op een controle worden verzameld, de elektronische on-linecommunicatiegegevens die noodzakelijk zijn voor de controle, d.w.z. de gegevens die gezien het gerechtvaardigde doel van de controle, een zo gering mogelijke inmenging in de persoonlijke levenssfeer van de werknemer tot gevolg hebben.

Sous-section 2. — Principes

1. Principe de finalité

Art. 5. § 1^{er}. Le contrôle de données de communication électroniques en réseau n'est autorisé que lorsque l'une ou plusieurs des finalités suivantes est ou sont poursuivies :

1° la prévention de faits illicites ou diffamatoires, de faits contraires aux bonnes mœurs ou susceptibles de porter atteinte à la dignité d'autrui;

2° la protection des intérêts économiques, commerciaux et financiers de l'entreprise auxquels est attaché un caractère de confidentialité ainsi que la lutte contre les pratiques contraires;

3° la sécurité et/ou le bon fonctionnement technique des systèmes informatiques en réseau de l'entreprise, en ce compris le contrôle des coûts y afférents, ainsi que la protection physique des installations de l'entreprise;

4° le respect de bonne foi des principes et règles d'utilisation des technologies en réseau fixés dans l'entreprise.

§ 2. L'employeur définit clairement et de manière explicite la ou les finalités du contrôle.

Commentaire

a. Les faits illicites ou diffamatoires, faits contraires aux bonnes mœurs ou susceptibles de porter atteinte à la dignité d'autrui visés au § 1^{er}, 1° du présent article peuvent notamment consister en des actes de piratage informatique, dont la prise de connaissance non autorisée de données de communication électroniques en réseau relatives à la gestion du personnel ou de fichiers médicaux confidentiels, ou bien encore en la consultation de sites à caractère pornographique ou pédophile, de même qu'en celle de sites incitant à la discrimination, à la ségrégation, à la haine ou à la violence à l'égard d'un groupe, d'une communauté ou de leurs membres, en raison de la race, de la couleur, de l'ascendance, de la religion ou de l'origine nationale ou ethnique de ceux-ci ou de certains d'entre eux.

Les pratiques contraires aux intérêts financiers, économiques et commerciaux de l'entreprise visées au § 1^{er}, 2° du présent article peuvent notamment prendre la forme de publicité dénigrante au sens de l'article 23, 6° de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, de divulgation de fichiers ainsi que de la violation des secrets d'affaires y compris la recherche et le développement, les processus de fabrication et toutes données confidentielles.

b. Les dispositions prévues au § 2 du présent article laissent en l'état la possibilité d'utiliser des contrôles de données de communication électroniques en réseau à des fins de formation étant donné qu'il ne s'agit pas de surveillance.

Il y a lieu en outre de souligner qu'en cas de surveillance secrète des données de communication électroniques en réseau, les dispositions du Code pénal s'appliquent et que cette forme de surveillance ne peut être introduite qu'en conformité avec les prescriptions du Code de procédure pénale.

2. Principe de proportionnalité

Art. 6. Par principe, le contrôle des données de communication électroniques en réseau ne peut entraîner une ingérence dans la vie privée du travailleur.

Si toutefois ce contrôle entraîne une ingérence dans la vie privée du travailleur, cette ingérence doit être réduite à un minimum.

Commentaire

a. Les principes énoncés au présent article impliquent de ne traiter et plus précisément ici de ne collecter en vue du contrôle que les données de communication électroniques en réseau qui sont nécessaires au contrôle, c'est à dire les données qui, compte tenu de la finalité légitime poursuivie par le contrôle, entraînent l'ingérence la plus réduite dans la sphère privée du travailleur.

b. Het gaat meer bepaald in het kader van de toepassing van dit artikel om het verzamelen van globale gegevens van de onderneming. De procedure voor de verwerking of de individualisering van deze gegevens wordt niet hier, maar wel in afdeling II van deze overeenkomst behandeld.

In de praktijk gaat het hier bijvoorbeeld om :

— wat de controle op internetsites betreft, het verzamelen van de gegevens over de duur van de aansluiting per werkpost en niet de individualisering van de bezochte sites, wat wordt geregeld in afdeling II;

— wat de controle op het gebruik van de elektronische post betreft, het verzamelen van gegevens over het aantal per werkpost uitgaande berichten en het volume ervan en niet de identificatie van de werknemer die ze verstuurt, wat wordt geregeld in afdeling II.

3. Procedurevoorwaarden

a. Informatie

1) Collectieve informatie

Art. 7. § 1. De werkgever die een systeem voor controle op elektronische on-linecommunicatiegegevens wil installeren, licht de ondernemingsraad in over alle aspecten van de controle, als bedoeld in artikel 9, § 1 van deze overeenkomst, in overeenstemming met de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 9 van 9 maart 1972 houdende ordening van de in de Nationale Arbeidsraad gesloten nationale akkoorden en collectieve arbeidsovereenkomsten betreffende de ondernemingsraden.

§ 2. Als er geen ondernemingsraad is, wordt deze informatie verstrekt aan het comité voor preventie en bescherming op het werk of, bij ontstentenis ervan, aan de vakbondsafvaardiging of, bij ontstentenis ervan, aan de werknemers.

2) Individuele informatie

Art. 8. § 1. Wanneer een systeem voor controle op elektronische on-linecommunicatiegegevens wordt geïnstalleerd, licht de werkgever de betrokken werknemers in over alle aspecten van de controle, als bedoeld in artikel 9, §§ 1 en 2.

§ 2. De informatie moet effectief, begrijpelijk en bijgewerkt zijn. De keuze van de informatiedrager wordt aan de werkgever overgelaten.

§ 3. Deze informatie ontslaat de partijen niet van de verplichting dat ze de overeenkomsten te goeder trouw moeten uitvoeren.

Commentaar

De in § 2 van dit artikel bedoelde informatie kan bijvoorbeeld worden verstrekt :

— in het kader van algemene instructies (circulaires, aanplakking, enz.);

— door vermelding in het arbeidsreglement;

— door vermelding in de individuele arbeidsovereenkomst;

— door instructies bij ieder gebruik van de instrumenten (boodschappen op het scherm wanneer de werkpost wordt aangezet en/of bepaalde programma's worden geactiveerd).

Uiteraard blijft voor § 2 van dit artikel de desbetreffende regelgeving gelden volgens welke verplichte vermeldingen in het arbeidsreglement moeten worden opgenomen, bijvoorbeeld wat de straffen betreft.

3) Inhoud van de informatie

Art. 9. § 1. De collectieve en individuele informatie als bedoeld in de artikelen 7 en 8 slaat op de volgende aspecten van de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens :

— het controlebeleid en de prerogatieven van de werkgever en het toezichthoudend personeel;

— de nagestreefde doelstelling(en);

— het feit of persoonsgegevens al dan niet worden bewaard, de plaats en de duur van bewaring;

— het al dan niet permanente karakter van de controle.

b. Il s'agit plus particulièrement dans le cadre de l'application du § 1^{er} du présent article, de collecter des données globales de l'entreprise. La procédure de traitement ou d'individualisation de ces données n'est pas concernée ici; elle l'est dans la section 2 de la présente convention.

Pratiquement ceci signifie et à titre exemplatif qu'est ici visé :

— en ce qui concerne le contrôle des sites Internet, la collecte des données relatives à durée de connexion par poste de travail et non l'individualisation par travailleur des sites consultés que règle la section 2.

— en ce qui concerne le contrôle de l'usage du courrier électronique, la collecte de données de nombre et de volume des courriers sortants par poste de travail et non l'identification du travailleur qui les transmet que règle la section 2.

3. Conditions de procédure

a. Information

1) Information collective

Art. 7. § 1^{er}. L'employeur qui souhaite installer un système de contrôle des données de communication électroniques en réseau, informe le conseil d'entreprise sur tous les aspects du contrôle visés à l'article 9, § 1^{er} de la présente convention, conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 9 du 9 mars 1972 coordonnant les accords nationaux et les conventions collectives de travail relatifs aux conseils d'entreprise.

§ 2. A défaut de conseil d'entreprise, cette information est fournie au comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, à la délégation syndicale ou, à défaut, aux travailleurs.

2) Information individuelle

Art. 8. § 1^{er}. Lors de l'installation du système de contrôle des données de communication électroniques en réseau, l'employeur informe les travailleurs concernés sur tous les aspects du contrôle visés à l'article 9, §§ 1^{er} et 2.

§ 2. L'information fournie est effective, compréhensible et mise à jour. Le choix de son support est laissé à l'employeur.

§ 3. Cette information ne dispense pas les parties de respecter le principe d'exécution de bonne foi des conventions.

Commentaire

A titre indicatif, l'information visée au § 2 du présent article pourra être réalisée :

— dans le cadre d'instructions générales (circulaires, affichage, etc.);

— par mention dans le règlement de travail;

— par mention dans le contrat de travail individuel;

— par des consignes d'utilisation fournies à chaque utilisation de l'outil (mention sur écran de messages à l'allumage du poste de travail et/ou lors de l'activation de certains programmes).

Il va de soi que le § 2 du présent article ne dispense pas, par ailleurs, de l'application de la réglementation en la matière, prévoyant des mentions obligatoires au règlement de travail comme, par exemple, en matière de sanctions.

3) Contenu de l'information

Art. 9. § 1^{er}. L'information collective et individuelle visée respectivement aux articles 7 et 8, porte sur les aspects suivants du contrôle des données de communication électroniques en réseau :

— la politique de contrôle ainsi que les prérogatives de l'employeur et du personnel de surveillance;

— la ou les finalités poursuivies;

— le fait que des données personnelles soient ou non conservées, le lieu et la durée de conservation;

— le caractère permanent ou non du contrôle.

§ 2. Bovendien slaat de individuele informatie als bedoeld in artikel 8 op :

— het gebruik van de instrumenten die de werknemer voor de uitvoering van zijn werk ter beschikking worden gesteld, inclusief de beperkingen wat het gebruik in het kader van de functie betreft;

— de rechten, plichten, verplichtingen van de werknemers en de eventuele verboden inzake het gebruik van de elektronische on-linecommunicatiemiddelen van de onderneming;

— de in het arbeidsreglement bepaalde straffen wanneer de regels niet in acht worden genomen.

Commentaar

De in dit artikel bedoelde informatie heeft tot doel de transparantie met betrekking tot de controle op de elektronische on-linecommunicatiegegevens te vergroten en een dialoog mogelijk te maken tussen de werkgever en de door hem tewerkgestelde werknemers, individueel genomen, opdat het toezicht in een vertrouwensklimaat kan worden ingesteld.

b. Raadpleging

Art. 10. Bovendien worden de geïnstalleerde controlesystemen regelmatig geëvalueerd, naar gelang het geval in de ondernemingsraad, het comité voor preventie en bescherming op het werk of met de vakbondsafvaardiging, met het oog op voorstellen om ze aan te passen aan de technologische ontwikkelingen.

Afdeling II. — Regels voor de individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens

Onderafdeling 1. — Algemene bepalingen

Art. 11. Deze afdeling heeft tot doel de regels voor de individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens vast te stellen.

De tenuitvoerlegging ervan mag niet leiden tot de ondoelmatigheid van de waarborgen die deze collectieve arbeidsovereenkomst aan de werkgevers en de werknemers biedt door het verlenen van een uitsluitend beroepsmatig of privé-karakter aan het geheel van elektronische on-linecommunicatiegegevens.

Deze afdeling is niet van toepassing op het onderwerp en de inhoud van de elektronische on-linecommunicatiegegevens waarvan het beroepsmatige karakter door de werknemer niet in twijfel wordt getrokken.

Art. 12. § 1. Onder individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens wordt in het kader van deze overeenkomst verstaan, de handeling die tot doel heeft elektronische on-linecommunicatiegegevens die tijdens een door de werkgever geïnstalleerde controle werden verzameld, te verwerken om ze aan een geïdentificeerde of identificeerbare persoon toe te schrijven.

§ 2. De individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens gebeurt, naar gelang het doel van de door de werkgever geïnstalleerde controle :

— in het kader van een directe procedure, overeenkomstig artikel 15;

— in het kader van een indirecte procedure, overeenkomstig de artikelen 16 en 17.

Het gaat om een indirecte procedure wanneer er een voorafgaande voorlichtingsfase mee gepaard gaat.

Onderafdeling 2. — Beginselen

1. Finaliteitsbeginsel

Art. 13. § 1. De werkgever individualiseert de elektronische on-linecommunicatiegegevens te goeder trouw en overeenkomstig de door deze controle nagestreefde doelstelling(en).

§ 2. Als de verzamelde elektronische on-linecommunicatiegegevens voor andere doeleinden worden verwerkt dan het doel waarvoor de controle werd geïnstalleerd, moet de werkgever ervoor zorgen dat een en ander verenigbaar is met het oorspronkelijke doel en alle maatregelen nemen die nodig zijn om interpretatiefouten te vermijden.

§ 2. En outre, l'information individuelle visée à l'article 8 porte sur :

— l'utilisation de l'outil mis à la disposition des travailleurs pour l'exécution de leur travail, en ce compris les limites à l'utilisation fonctionnelle;

— les droits, devoirs, obligations des travailleurs et les interdictions éventuelles prévues dans l'utilisation des moyens de communication électronique en réseau de l'entreprise;

— les sanctions prévues au règlement de travail en cas de manquement.

Commentaire

L'information visée au présent article a pour but d'accroître la transparence en matière de contrôle des données de communication électroniques en réseau et de permettre un dialogue entre l'employeur et les travailleurs qu'il occupe considérés individuellement afin que l'introduction de cette surveillance puisse se faire dans un climat de confiance.

b. Consultation

Art. 10. Une évaluation des systèmes de contrôle installés est en outre réalisée régulièrement, selon le cas, au sein du conseil d'entreprise, du comité pour la prévention et la protection au travail ou avec la délégation syndicale de manière à faire des propositions en vue de les revoir en fonction des développements technologiques.

Section II. — Modalités d'individualisation des données de communication électroniques en réseau

Sous section 1^{re}. — Dispositions générales

Art. 11. La présente section a pour objet de préciser les modalités d'individualisation des données de communication électroniques en réseau.

Sa mise en œuvre ne peut rendre inopérantes les garanties offertes aux employeurs et aux travailleurs par la présente convention collective de travail par l'attribution d'un caractère exclusivement professionnel ou privé à l'ensemble des données de communication électroniques en réseau.

Cette section ne s'applique pas à l'objet et au contenu des données de communication électroniques en réseau dont le caractère professionnel n'est pas contesté par le travailleur.

Art. 12. § 1^{er}. Par individualisation des données de communication électroniques en réseau, il convient de comprendre, au sens de la présente convention, l'opération consistant à traiter des données de communication électroniques en réseau collectées lors d'un contrôle installé par l'employeur en vue de les attribuer à un travailleur identifié ou identifiable.

§ 2. L'individualisation des données de communication électroniques en réseau est, en fonction de la finalité que poursuit le contrôle installé par l'employeur, opérée :

— soit dans le cadre d'une procédure directe, conformément à l'article 15;

— soit dans le cadre d'une procédure indirecte, conformément aux articles 16 et 17.

La procédure est indirecte dans la mesure où elle comporte une phase préalable d'information.

Sous-section 2. — Principes

1. Principe de finalité

Art. 13. § 1^{er}. L'employeur individualise les données de communication électroniques en réseau de bonne foi et en conformité avec la ou les finalités que poursuit ce contrôle.

§ 2. Si les données de communication électroniques en réseau collectées sont traitées en vue de finalités autres que celle pour laquelle le contrôle a été installé, l'employeur doit s'assurer que ce traitement est compatible avec la finalité initialement poursuivie et prendre toutes les mesures nécessaires pour éviter les erreurs d'interprétation.

2. Proportionaliteitsbeginsel

Art. 14. § 1. De werkgever mag de bij een controle verkregen elektronische on-linecommunicatiegegevens niet individualiseren op een manier die onverenigbaar is met de in artikel 5, § 1 bepaalde doelstelling(en).

§ 2. De elektronische on-linecommunicatiegegevens die noodzakelijk zijn voor de door de controle nagestreefde doelstelling(en) mogen worden geïndividualiseerd. Ze dienen uitgaande van deze doelstelling(en) toereikend, ter zake dienend en niet overmatig te zijn.

3. Procedurevoorwaarden

a. Directe individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens

Art. 15. De directe individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens is toegestaan als de controle een of meer van de in artikel 5, § 1, 1°, 2° en 3° vermelde doeleinden nastreeft.

Commentaar

Dit artikel heeft tot doel de werkgever die bij het nastreven van de in dit artikel opgesomde doeleinden een onregelmatigheid vaststelt, de mogelijkheid te bieden om in het licht van de algemene gegevens waarover hij beschikt, direct over te gaan tot een individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens, als bedoeld in artikel 14, § 2 van deze overeenkomst, teneinde de identiteit van de verantwoordelijke persoon of personen te kunnen opsporen.

In de praktijk kunnen de eventuele onregelmatigheden worden geconstateerd door de elektronische on-linecommunicatiegegevens die in de onderneming worden verzameld (bijvoorbeeld statistische gegevens), geregeld te raadplegen of door gebruik te maken van elke andere informatiebron.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 5 van 24 mei 1971 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen van het personeel der ondernemingen, met name artikel 13 ervan.

b. Indirecte individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens met inachtneming van een voorafgaande voorlichtingsfase

Art. 16. § 1. De individualisering van de elektronische on-linecommunicatiegegevens is maar toegestaan mits een voorafgaande voorlichtingsfase in acht wordt genomen wanneer de controle de in artikel 5, § 1, 4° vermelde doelstelling nastreeft.

§ 2. De voorlichting als bedoeld in § 1 heeft tot doel de werknemer(s) op een duidelijke en begrijpelijke wijze in te lichten over het bestaan van de onregelmatigheid en over het feit dat de elektronische on-linecommunicatiegegevens geïndividualiseerd zullen worden wanneer opnieuw een dergelijke onregelmatigheid wordt vastgesteld.

Commentaar

De in § 2 van dit artikel bedoelde voorlichting moet erin bestaan dat de in de onderneming vastgestelde beginselen en regels in herinnering worden gebracht of worden gepreciseerd, zodat een nieuwe onregelmatigheid van dezelfde aard voorkomen wordt.

Art. 17. § 1. De werknemer die bij toepassing van de procedure van indirecte individualisering als bedoeld in artikel 16 verantwoordelijk wordt gesteld voor een onregelmatigheid bij het gebruik van de elektronische on-linecommunicatiemiddelen, wordt door de werkgever uitgenodigd voor een gesprek.

Dit gesprek heeft plaats voor iedere beslissing of evaluatie die de werknemer individueel kan raken.

Het gesprek heeft tot doel de werknemer de kans te bieden zijn bezwaren met betrekking tot de voorgenomen beslissing of evaluatie uiteen te zetten en het gebruik van de hem ter beschikking gestelde elektronische on-linecommunicatiemiddelen te rechtvaardigen.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing in geval van schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomst, ongeacht het motief van de schorsing.

Commentaar

Dit artikel heeft tot doel te voorzien in een gesprek waartoe de werknemer door de werkgever wordt uitgenodigd om eventuele misverstanden te kunnen voorkomen en ervoor te zorgen dat het vertrouwen tussen de werkgever en de werknemer wordt hersteld.

2. Principe de proportionalité

Art. 14. § 1^{er}. L'employeur ne peut individualiser les données de communication électroniques en réseau collectées lors d'un contrôle, d'une manière incompatible avec le ou les finalités poursuivies et visées à l'article 5, § 1^{er}.

§ 2. Sont individualisées les données de communication électroniques en réseau nécessaires à la ou les finalités poursuivies pour le contrôle. Elles doivent être adéquates, pertinentes et non excessives au regard de cette ou ces finalités.

3. Condition de procédure

a. Individualisation directe des données de communication électroniques en réseau

Art. 15. L'individualisation directe des données de communication électroniques en réseau est autorisée lorsque le contrôle poursuit l'une ou plusieurs des finalités visées à l'article 5, § 1^{er}, 1°, 2° et 3°.

Commentaire

Le présent article a pour but de permettre à l'employeur qui constate dans le cadre de la poursuite des finalités décrites au présent article, une anomalie, de procéder directement, à partir des données globales dont il dispose, à une individualisation des données de communication électroniques en réseau au sens de l'article 14, § 2 de la présente convention de manière à retracer l'identité de la ou des personne(s) responsable(s) de l'anomalie.

En pratique, les éventuelles anomalies peuvent être constatées par la consultation périodique des données de communication électroniques en réseau (statistiques par exemple) collectées dans l'entreprise ou par toute autre source d'information.

Cet article ne porte pas préjudice à l'application de la convention collective de travail n° 5 du 24 mai 1971 concernant le statut des délégations syndicales du personnel des entreprises, notamment en son article 13.

b. Individualisation indirecte de données de communication électroniques en réseau, moyennant le respect d'une phase préalable d'information

Art. 16. § 1^{er}. L'individualisation des données de communication électroniques en réseau n'est autorisée que moyennant le respect d'une phase préalable d'information lorsque le contrôle poursuit la finalité visée à l'article 5, § 1^{er}, 4°.

§ 2. L'information visée au § 1^{er} a pour objet de porter à la connaissance du ou des travailleurs, de manière certaine et compréhensible, l'existence de l'anomalie et de les avertir d'une individualisation des données de communication électroniques en réseau lorsqu'une nouvelle anomalie de même nature sera constatée.

Commentaire

L'information visée au § 2 du présent article doit revêtir un caractère de rappel ou de mise au point des principes et règles fixées dans l'entreprise de manière à éviter la survenance d'une nouvelle anomalie de même nature.

Art. 17. § 1^{er}. Le travailleur auquel une anomalie d'utilisation des moyens de communication électroniques en réseau peut être attribuée par application de la procédure d'individualisation indirecte visée à l'article 16, sera invité à un entretien par l'employeur.

Cet entretien est préalable à toute décision ou évaluation susceptible d'affecter individuellement le travailleur.

Il a pour but de permettre au travailleur de faire part à l'employeur de ses objections vis-à-vis de la décision ou de l'évaluation envisagée et de s'expliquer sur l'utilisation faite par lui des moyens de communication électroniques en réseau mis à sa disposition.

§ 2. Le § 1^{er} n'est pas d'application en cas de suspension de l'exécution du contrat de travail pour quelque cause que ce soit.

Commentaire

Le présent article a pour objet de prévoir un entretien auquel l'employeur invite le travailleur afin de permettre d'éviter les éventuels malentendus et contribuer à réinstaurer un climat de confiance entre l'employeur et le travailleur.

Het gesprek heeft in de praktijk plaats wanneer de werknemer die voor een onregelmatigheid verantwoordelijk is, wordt geïdentificeerd en gaat dus samen met de individualisering van de gegevens.

Dit artikel doet geen afbreuk aan de toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 5 van 24 mei 1971 betreffende het statuut van de syndicale afvaardigingen van het personeel der ondernemingen, met name artikel 13 ervan.

HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

Art. 18. Deze overeenkomst is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan op verzoek van de meest gereede ondertekenende partij worden herzien of opgezegd, met inachtneming van een opzeggingstermijn van zes maanden.

De organisatie die het initiatief tot herziening of opzegging neemt, moet de redenen ervan aangeven en amendementsvoorstellen indienen. De andere organisaties verbinden zich ertoe deze binnen een maand na ontvangst ervan in de Nationale Arbeidsraad te bespreken.

Gedaan te Brussel, op zesentwintig april tweeduizend en twee.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 juni 2002.

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

En pratique, cet entretien est instauré lorsque le travailleur responsable d'une anomalie est identifié et est donc concomitant à l'individualisation des données.

Cet article ne porte pas préjudice à l'application de la convention collective de travail n° 5 du 24 mai 1971 concernant le statut des délégations syndicales du personnel des entreprises, notamment en son article 13.

CHAPITRE V. — Dispositions finales

Art. 18. La présente convention est conclue pour une durée indéterminée.

Elle pourra être révisée ou dénoncée à la demande de la partie signataire la plus diligente, moyennant un préavis de six mois.

L'organisation qui prend l'initiative de la révision ou de la dénonciation doit en indiquer les motifs et déposer des propositions d'amendement. Les autres organisations s'engagent à les discuter au sein du Conseil national du Travail, dans le délai d'un mois de leur réception.

Fait à Bruxelles, le vingt-six avril deux mille deux.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 juni 2002.

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID EN MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 2002 — 2240

[C — 2002/22517]

17 JUNI 2002. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de vermindering van het bedrag dat gestort wordt aan de sectorale fondsen bedoeld in artikel 35, § 5, derde lid, 1°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers alsook aan deze bedoeld in artikel 71, 1° en 2°, van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgisch actieplan voor de werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, houdende vaststelling van het bedrag dat aan voormelde fondsen verschuldigd is voor het tweede semester 2002 en houdende bepaling van de besteding van de middelen van de terugvorderingsfondsen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 11 van de programmawet van 30 december 2001 bepaalt dat de opbrengst van de vermindering van de werkgeversbijdragen, verschuldigd krachtens artikel 35, § 5, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, die ter beschikking van de sectorale fondsen wordt gesteld, voor het jaar 2002 verminderd wordt a rato van 49.578.705 EUR.

Daartoe worden op de dotaties voor het tweede semester 2002 de nodige verminderingen aangerekend, overeenkomstig een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Het fonds bedoeld in artikel 1, § 7, 1°, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen (d.i. het Fonds Sociale Maribel ingesteld bij de RSZPPO) draagt bij tot de vorming van voormeld bedrag van 49.578.705 EUR middels storting van een bepaald bedrag, eveneens bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, aan de fondsen Sociale Maribel die hun middelen ontvangen vanwege het globaal beheer van de sociale zekerheid.

Voorliggend besluit geeft uitvoering aan de hierboven weergegeven wettelijke bepaling.

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL ET MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 2002 — 2240

[C — 2002/22517]

17 JUIN 2002. — Arrêté royal portant fixation de la réduction du montant versé aux fonds sectoriels visés à l'article 35, § 5, alinéa 3, 1°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés ainsi qu'aux fonds visés à l'article 71, 1° et 2°, de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses, portant fixation du montant dû aux fonds précités pour le deuxième semestre 2002 et déterminant l'affectation des moyens des fonds de récupération

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 11 de la loi-programme du 30 décembre 2001 dispose que pour l'année 2002, le produit de la réduction des cotisations patronales dues en application de l'article 35, § 5, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés dont disposent les fonds sectoriels, est diminué de 49.578.705 EUR.

Les dotations pour le deuxième semestre 2002 sont à cet effet réduites par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Le fonds visé à l'article 1^{er}, § 7, 1°, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales (à savoir le Fonds Maribel social institué auprès de l'ONSSAPL) contribue à la constitution du montant précité de 49.578.705 EUR par le versement d'un montant, fixé également par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, au fonds Maribel social qui perçoivent leurs moyens de la gestion globale de la sécurité sociale.

Le présent arrêté exécute la disposition légale susmentionnée.